

**Zeitschrift:** Les intérêts du Jura : bulletin de l'Association pour la défense des intérêts du Jura  
**Herausgeber:** Association pour la défense des intérêts du Jura  
**Band:** 18 (1947)  
**Heft:** 3

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# LES INTÉRÊTS DU JURA

Bulletin de l'Association pour la défense des intérêts du Jura

CHAMBRE D'ÉCONOMIE ET D'UTILITÉ PUBLIQUE DU JURA BERNOIS

XVIII<sup>e</sup> ANNÉE

N<sup>o</sup> 3

MARS 1947

## SOMMAIRE :

*Hommage à une société sœur : La Société d'Emulation,  
par Paul Calame. — Rapport annuel.*

## *Le Centenaire de la Société d'Emulation*

### *Hommage à une société sœur*

La Société jurassienne d'Emulation est une vieille dame.

Une vieille dame fort sympathique qui a eu le don de rajeunir au fur et à mesure qu'elle a avancé en âge. C'est qu'elle a toujours été entourée d'attentions charmantes et qu'elle a toujours été animée, soutenue, encouragée, défendue au besoin par d'ardents émulateurs.

Elle a été fondée par des gens intelligents, qui ont compris le nécessité qu'il y avait, pour nous, de posséder une association capable, dans un canton de langue germanique, « d'encourager et de propager l'étude des lettres, des sciences et des arts ; de veiller à la conservation de nos établissements littéraires et scientifiques ; de favoriser la recherche de documents historiques et de tout ce qui a trait à l'histoire de nos régions ; enfin, de défendre la langue française et les traditions jurassiennes ».

Cette nécessité, proclamée, il y a cent ans, à Porrentruy, est toujours vivante. Les fondateurs de l'Emulation, Xavier Stockmar, ancien conseiller d'Etat dont la vie tumultueuse n'est pas oubliée dans nos foyers, Jules Thurmann, ancien directeur de l'Ecole normale de Porrentruy et savant naturaliste, ont bien entrevu l'importance que prendrait l'association qu'ils ont créée. Ils n'ont cependant pas osé espérer, sans doute, que l'Emulation réunirait un jour, non seulement l'élite de leurs compatriotes fixés en Ajoie, dans le district de Delémont, dans l'ancienne Prévôté, en terre d'Erguel, dans la Neuveville, à Laufon et à Bienne, mais encore ces Jurassiens disséminés à Bâle, Berne, Lausanne, Genève, Fribourg où ils ne cessent d'accorder une pensée fidèle à leur coin de terre. Quoi qu'il en soit, la Société d'Emulation est devenue,